

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Carl Wittkopp GmbH
Konrad-Zuse-Straße 5
42551 Velbert

| Anerkennungs-Nr. / Approval No. | Anzahl der Seiten / No. of pages | gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy) | gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy) |
|------------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| M 114303 | 4 | 21.01.2022 | 20.01.2026 |

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Hochsicherheits-Schlüsselschloss - Klasse 2
High security key lock - class 2

RELOX

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen /
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 04.01.2022

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114303 vom/ dated 04.01.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

| Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject | Typ Type | Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No. | Anerkennungsnr Approval No. |
|--|--------------|--|--------------------------------|
| <p>Hochsicherheits- Schlüsselschloss für Wertbehältnisse</p> <p>Klasse 2</p> <p>Umstellbar</p> | <p>RELOX</p> | | |
| <p>High security key lock for secure storage units</p> <p>Class 2</p> <p>Changeable</p> | <p>RELOX</p> | | |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114303 vom/ dated 04.01.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum Date | Seiten Pages |
|---|---|---|-----------------|
| <p>Prüfbericht des VdS-Labors für Security</p> <p>Test report of the VdS laboratory for security</p> <p>Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 des Prüfberichts STM 13 806</p> <p>Technical documentation according test report No. STM 13 806</p> | <p>STM 13 806</p> <p>1. Nachtrag zu STM 13 806</p> <p>Evaluierungsbericht 190714-AU01</p> | <p>20.01.2014</p> <p>30.06.2014</p> <p>24.06.2019</p> | |
| <p>Technische Dokumentation gemäß Aufstellung</p> | <p>List of supplied documents_190714-AU01.pdf</p> | <p>24.06.2019</p> | <p>2</p> |
| <p>Technische Dokumentation according Listing</p> | <p>List of supplied documents_212135-AU01.pdf</p> | <p>04.01.2022</p> | <p>2</p> |



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114303 vom/ dated 04.01.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau der Schlösser in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse B nach EN 1300.
-
1. When mounting the locks the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B.